



TERMOSTATO PROGRAMABLE:


MANUAL DEL USUARIO


Relación material


1. Termostato Programable
2. *6x 1” tornillos
3. Anclajes de pared
4. Plantilla para taladrar
5. Manual del usuario

Modo temperatura

Cuando el aparato esté en modo temperatura verá en la pantalla LCD  y  significará lo siguiente:

 - temperatura en función ahorro

 - temperatura comfortable

Ambas temperaturas pueden ser variadas a voluntad del usuario. Además, hay fijada una temperatura de helada o nieve (7°) indicada en el LCD por el símbolo de nieve. 

Nos referiremos a las diferentes opciones de funcionamiento como comfort, economy (ahorro) o defrost (nieve), en vez de usar los valores numéricos.

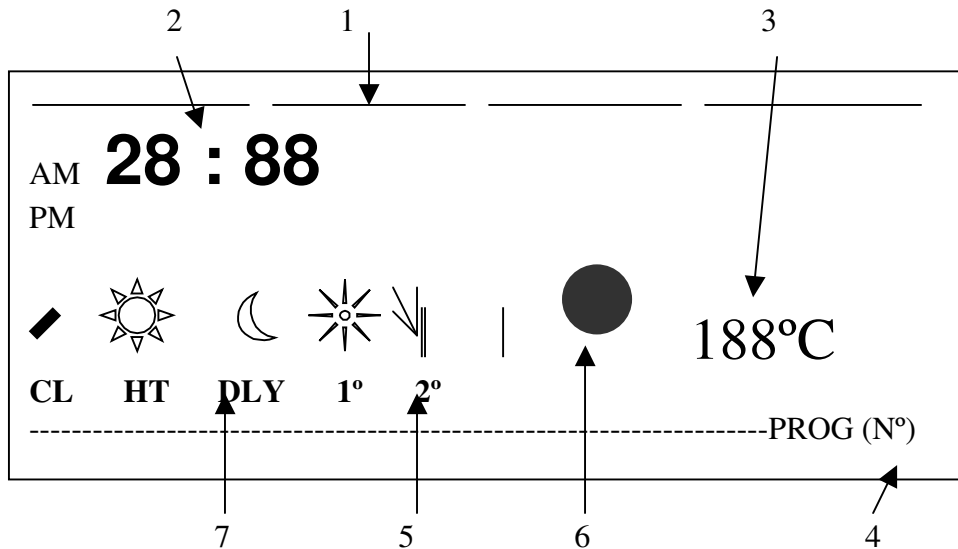
Programación

TS-101 es un termostato programable. Puede ajustar automáticamente la temperatura de una habitación hasta el nivel que usted considere comfortable, para esos momentos en los que se encuentra en casa y desea ahorrar energía cuando se va a dormir. Lo que tiene que hacer es programar el termostato de tal forma que éste sepa cuándo tiene que aumentar la temperatura. Hay 20 programas guardados en la memoria del termostato. Diez de ellos vienen programados de fábrica y el resto son para que el usuario los modifique a su gusto.


Programación Manual


En caso que desee cambiar la temperatura temporalmente, sin necesidad de alterar ninguno de los programas introducidos, simplemente pulse un botón para programar manualmente.

LCD




- 1) Indicador del día de la semana
- 2) Hora
- 3) Temperatura
- 4) N° de Programa
- 5) Indicador de perfil de programa
- 6) Indicador Output-On
- 7) Indicador status Termostato

 Indicador de Batería Baja

 Indicador de temperatura comfort

 Indicador temperatura Economy (ahorro)

 Indicador de temperatura Defrost

 Indicador de Programación Manual

CL Indicador de Sistema Cooling (refrigeración)

HT Indicador de Sistema Heating (calefacción)

DLY Indicador de Inicio Delay

1° Indicador temperatura Span 1°C

2° Indicador temperatura Span 2°C

Notas:

- a. El indicador Out-put aparecerá en el display rotará si el output (salida) está encendido (on). Desaparecerá si el output está apagado (off).
- b. El indicador de Batería Baja aparecerá en el display si el voltaje de las baterías cae a un cierto nivel. En dicho caso rogamos cambie las pilas lo antes posible.

Usando su termostato

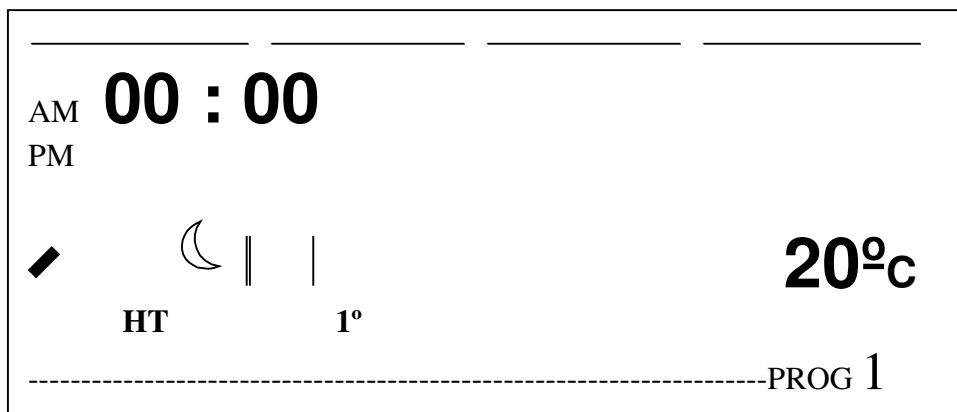
Las siguientes instrucciones muestran cómo funciona el termostato y cómo debe manipularlo. Le recomendamos que siga las instrucciones e intente operar con él una vez lo haya conectado en modo calefacción o refrigeración (heating or cooling)

1.INICIO

El termostato funciona con dos pilas alcalinas LR6.

Una vez instaladas las pilas, el termostato ya se encontrará operativo y usted verá el LCD encendido. Si el termostato no funcionase correctamente, le rogamos compruebe las pilas en busca de un posible error de polaridad y pulse el botón de reset con la punta de un objeto (similar a un lapicero). El LCD aparecerá como en la siguiente ilustración (sólo si las pilas han sido instaladas o se ha procedido al reset).

LCD



Notas:

- a. La temperatura no será de 20°C como aparece en el dibujo.
- b. Nunca utilice un lapicero para presionar el botón de reset. Los residuos del grafito podrían causar cortocircuitos y dañar el termostato.

2.PROGRAMACIÓN DIA/HORA


Para programar el día : pulse el botón "DAY" para cambiar el día ahora programado.
Para configurar la hora: pulse el botón " HOUR".
Para configurar los minutos: pulse el botón "MIN" .


Ejemplo: Tras la instalación de las pilas o reset, la hora que aparecerá será 00:00, Sunday (domingo). Si estamos en martes y son las 11:23 para programar la fecha correcta deberemos pulsar “DAY” 2 veces, “HOUR” 11 veces, “MIN” 23 veces.


Notas: Cuando pulse y mantenga las teclas durante 2 segundos, el día /hora cambiarán automáticamente. Cuando aparezca la fecha y hora deseada podrá soltarlas.

3.CONFIGURACIÓN D LA VISTA Y CAMBIO DE HORA

Pulse “TEMP, el termostato entrará en modo Vista / Cambio de Temperatura. La



temperatura del LCD se parpadeará para mostrar la que hay ahora en el modo  o en



el modo . Para ver otra temperatura en el modo configurado simplemente pulse otra tecla de modo de temperatura. Si ahora está en PROG 0 del modo de temperatura


defrost , el LCD mostrará la configuración de Temperatura Ahorro. Para cambiar dicha configuración simplemente pulse la misma tecla del modo de temperatura. La temperatura subirá en 0.5°C. También puede pulsar OK para volver al modo de operación normal. La temperatura dejará de parpadear.



Notas:

- a. El rango de temperatura a introducir es de 5°C a 30°C.
- b. Para hacer descender la temperatura, entre en el modo de Vista /Cambio de

Temperatura y pulse  o  hasta que alcance los 30°C. Luego la configuración volverá a 5°C. Continúe pulsando hasta que aparezca la temperatura deseada.



- c. Rogamos ponga atención que el indicador del modo de temperatura  indica que la Temperatura Confort está siendo vista o cambiada; Por igual sucede con , modo Economy que también puede ser visto o cambiado; Pero cuando

aparece el modo PROG 0 defrost , no puede ser visto o cambiado. Se presetea a 7°C. Cuando esté en defrost usted debe pulsar “TEMP”. Entonces mostrará el modo Economy pero sin el indicador de dicho modo. Ahora debe



pulsar los botones  o  otra vez y se cargará el modo Comfort o Economy como en las situaciones normales.

- d. No siempre es necesario que use OK para volver al modo de operatividad normal. Tras 16 segundos de no pulsar ninguna tecla automáticamente vuelve al modo de funcionamiento normal.

4.PROGRAMACIÓN MANUAL

Pulse  para elegir la programación manual Comfort. Pulse  para seleccionar la programación manual del modo Economy. La hora y temperatura programadas actualmente serán ignoradas hasta que llegue la siguiente hora programada. El indicador de programación manual aparecerá en ese mismo instante. Pulse OK u otra tecla de modo de temperatura para modificar la programación.

Si desea que la duración de la programación manual dura más de una hora: pulse y

mantenga pulsada la tecla  o la tecla  durante unos 2 segundos o más. El tiempo de duración aparecerá indicado. Pulse la tecla otra vez para marcar el tiempo deseado. Pulse OK para volver al modo normal. El tiempo máximo de espera puede ser de 24 horas. Durante el tiempo de funcionamiento programa introducido manualmente el modo de temperatura no se verá afectado por dicho programa. El tiempo restante puede, a su vez, aumentar pulsando la misma tecla. Si otro modo de temperatura es pulsado, lo programado manualmente será cancelado.

Notas:

- a. El indicador de programación manual aparecerá mientras dure éste.

5.VISTA/CAMBIO DE PROGRAMAS

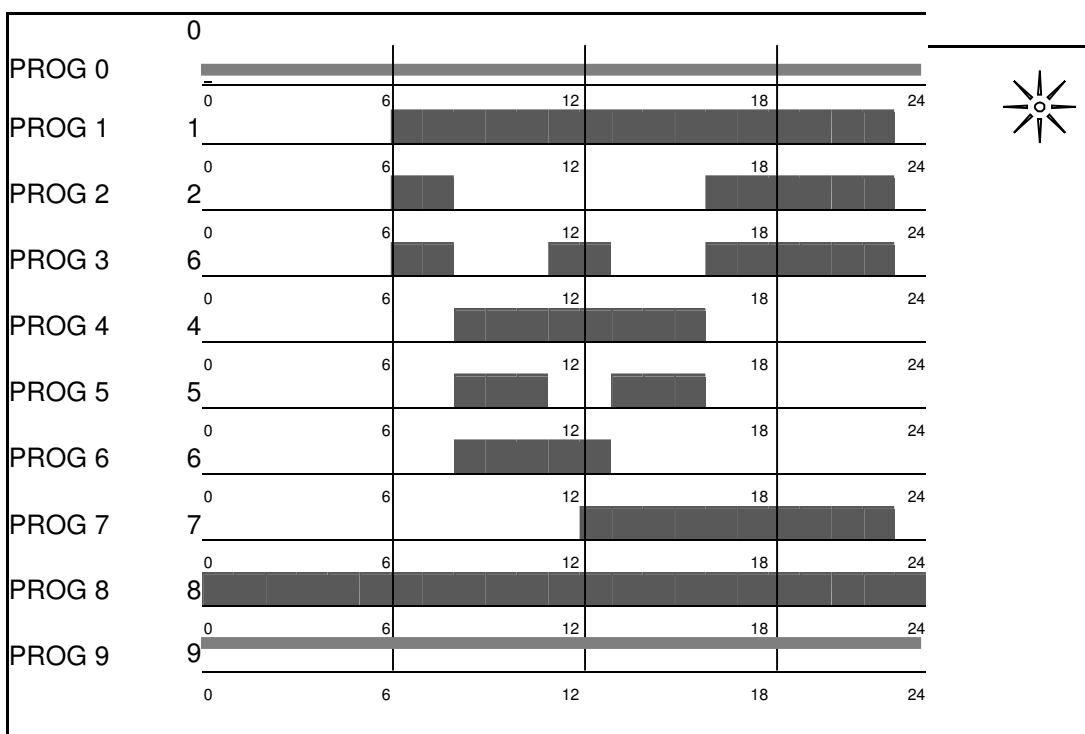
Pulse la tecla “PROG” . El programa del vigente día está listo para ser modificado. Pulse “PROG” otra vez para avanzar al siguiente día, el programa del cual será mostrado. Pulse “PROG” para cambiar el programa. Del PROG 0 al 9 se trata de programas pre-seteados y no pueden ser cambiados. ROG 10 al 19 son programas a definir por el usuario. Puede utilizar – o – para cambiar la distribución del modo de temperatura comfort o economy a una hora vista de la programación. Pulse OK para volver al modo normal de funcionamiento.

PROG 0 es un programa especial. Programará el día entero a la temperatura defrost 7°C. Si el modo cooling está seleccionado , el sistema se apagará.

Los PROG 10 al 19 permanecerán todo el día en modo comfort hasta que usted realice algún cambio.

Cuando el termostato esté recién encendido o recién reseteado la temperatura configurada del Lunes al Domingo estará en PROG 1.

Podemos encontrar desde PROG 0 a PROG 9, tal y como muestra el gráfico.



Notas: Los 20 programas son comunes a todos los días de la semana. Esto significa que si usted cambia uno de los “programas- a- definir- por- el- usuario” en el programa de un día, el mismo programa en otro día también cambiará.

6.CONFIGURACIÓN DEL MODO TERMOSTATO

El modo termostato, ya sea en sistema refrigeración o calefacción, con el output habilitado o no, span 1°C o 2°C, pueden ser seleccionados. Usted puede utilizar las teclas modo termostato “1C/2C”, “DLY”, “CL/HT” para seleccionar el modo que desee. Para cambiar el modo, primero pulse la tecla “MODE” y luego pulse la del termostato para hacer su elección. Cuando haya finalizado la selección deberá pulsar OK para finalizar la programación del termostato. En caso de no proceder así la configuración no quedará memorizada

6.1. Configuración Span

Span es la diferencia de temperatura entre la temperatura de encendido y a temperatura de apagado. Para seleccionarla simplemente pulse la tecla “1C/2C” durante la introducción del modo termostato. Cuando lo seleccione el correspondiente “1^o” o “2^o” aparecerá en el LCD. Por ejemplo, usted ha escogido el sistema caliente, el span es de 1°C y ahora la temperatura es de 19°C. Su sistema empezará a 18.5°C y se parará a 19.5°C. Si el span es 2°C, su sistema empezará a 18°C y se parará a 20°C.

6.2. Output-on delay

Si el Output-on delay está seleccionado, el sistema externo se encenderá sólo si se ha apagado durante más de 5 minutos. Para seleccionar simplemente debe pulsar la tecla “DLY” durante la introducción del modo termostato. El indicador de inicio “DLY” aparecerá en el LCD. Si el sistema de frío está seleccionado esta función vendrá seleccionada automáticamente.

6.3. Cooling/Heating System

Para seleccionarlo simplemente pulse la tecla “CL/HT” durante la introducción del modo termostato. Si el sistema de calefacción está seleccionado, el indicador de sistema de calefacción “HT” aparecerá en el LCD. Si es el sistema de refrigeración el que está seleccionado en el LCD aparecerá “CL”. Preste atención que normalmente para el sistema de calefacción la temperatura comfort es más alta que la temperatura economy, mientras que es a la inversa cuando se trata del sistema de refrigeración.

7.RESET

Hay un pequeño orificio en la parte derecha de la tecla “MODE”. Es el botón de RESET. Púlselo para resetear el termostato a su estado inicial:

Tiempo:	00.:00
Día:	Domingo
Temperatura:	Comfort 19°C Economy 15°C
Programas:	Todos los 7 días en PROG 1
PROG 1 AL 19:	Programado todo el día como comfort
Programación Manual:	Todo borrado
Output:	apagado (off)
Cooling/ Heating (refrigeración/calefacción):	Sistema de calefacción
Span:	1°C
Output-on delay:	Apagado (off)

Notas: Nunca use un lápiz para presionar el botón de reset, ya que los residuos de grafito podrían causar cortocircuitos y/o daños en el termostato.

8.CONTROL DEL SISTEMA DE REFRIGERADO

Cuando seleccione el sistema de control de refrigeración debe pensar que el funcionamiento es similar al de calefacción, aunque haya ciertas diferencias entre ambos como las que aparecen a continuación:

8.1 Generalmente la temperatura comfort en el sistema de refrigeración es más baja que en el sistema de calefacción.

8.2 El encendido es a la inversa: el termostato se enciende cuando la temperatura de la habitación es más alta que la introducida en el programa.

8.3 Cuando está puesta en PROG 0 , el modo temperatura de defrost apagará el sistema de refrigeración.

8.4 El Output-on tarda unos 5 minutos en seleccionar automáticamente si no se acuerda de pulsar la tecla.

INSTALACION

Precaución: Desconecte todas las tomas de corriente eléctrica antes de instalar el termostato. Le recomendamos que la instalación sea efectuada por personal cualificado.

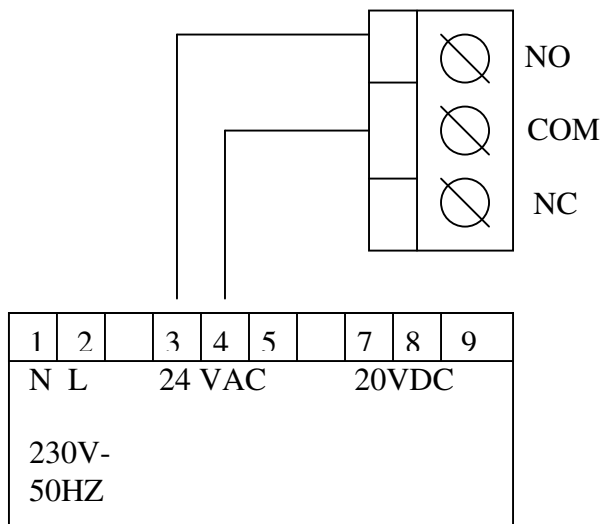
1. Seleccione una ubicación adecuada para el termostato. La ubicación del termostato puede afectar en demasía su funcionamiento. Si está colocado en medio de corrientes de aire o en un lugar en donde el aparato está expuesto a la luz solar directa , éste no ajustará correctamente la temperatura de la habitación.

Para asegurar el buen funcionamiento, el termostato debe estar instalado en una pared libre de corrientes de aire. Busque un lugar normalmente ocupado por su familia .

Evite cerrar la acercarlo a fuentes de calor (TV, calefactores, refrigeradores, etc) o exponerlo directamente a la luz del sol. No lo instale cerca de puertas donde el termostato podría sufrir vibraciones.

2. Cableado

Los terminales del cableado están en la parte posterior del termostato. Usted puede encontrar tres terminales marcados con COM, NO y NC. Es el típico polo-simple, doble contacto de salida (SPTD). En la mayoría de los casos se usa COM y NO.



KLEMMENBRETT EINES
VAILLANT – KESSELS

3. Instalación del termostato

Use la plantilla provista y realice con el taladro 6 agujeros en la pared. Introduzca los anclajes y ajuste y asegure el tornillo izquierdo a unos 3mm de distancia. Fije el termostato colocándolo en la cabeza del tornillo y deslícelo correctamente. Ajuste el resto de tornillos para asegurar el termostato en dicha ubicación.

Nota: si la pared es de madera, no hay necesidad de usar los anclajes a pared .
Taladre los agujeros de 2.7mm de diámetro en vez de 6mm.

Especificaciones

1. Rango de medida de la temperatura : 0-40°C (0.5°C por vez)
2. Rango del control de la temperatura: 5-30°C (0.5°C por vez)
3. Ajuste de la temperatura: +/- 0.5°C
4. Ajuste del reloj: +/- 70 segundos / mes
5. Programa: 10 pre-seleccionados, 10 a definir por el usuario
6. Span encendido: 1°C o 2°C
7. Modo Control: Sistema de Calefacción o Refrigeración
8. Mínimo de aire acondicionado (ciclo) : 5 minutos + 45 segundos
9. Encendido: 24VAC 6 A resistente ; 230VAC 50Hz 6 A resistente
10. Pilas: 2 pilas alcalinas x LR6
11. Temperatura de funcionamiento: 0-45°C
12. Temperatura de almacenaje: -20-60°C
13. Funcionamiento con humedad: 5-90% no- condensación